

# روابط عمومی

و

# سنت ها

Public Relations  
and  
the Traditions

## روابط عمومی و سنت ها

متن زیر بیانیه خط مشی هیئت امنای خدمات جهانی نیست، بلکه فقط به منظور ایجاد انگیزه و گفتگو در مورد اهمیت روابط عمومی و تأثیر آن در معتادان گمنام می باشد.

### کمیته روابط خارج از انجمن هیئت امنای خدمات جهانی

ما از اهمیت ارتباطات مان با اعضاء دیگر در NA آگاه هستیم، زیرا ما به کمک یکدیگر برای ادامه بهبودی از اعتیاد نیازمند هستیم. اما اگر چه گروههای ما مستقل هستند، انجمن ما به چیزی بیش از حمایت صرف اعضاء مان نیازمند است. روابط ما با اجتماع همچنین به رشد و بقای انجمن مان کمک می کند. هدف این بولتن نیز همین می باشد: یعنی واریسی اصول نهفته در خط مشی روابط عمومی NA. ابتدا به دو دلیلی که چرا انجمن ما به دنبال روابط خوب با اجتماع می باشد، پرداخته و سپس به آنچه که سنت های NA در مورد فعالیت های روابط عمومی ما می گوید، نگاهی خواهیم انداخت.

### روابط اجتماعی – اهمیت عملی

در NA گفته می شود، که ما به عنوان معتادان در حال بهبودی، در صورتی که بخواهیم پاک بمانیم می بایست بهبودی مان را با دیگران به مشارکت بگذاریم. همین مسئله در مورد گروههای ما نیز صدق می کند. بدون تازه واردان، مهم ترین افراد جلسات ما غایب خواهند بود. معتادان گمنام، بقای خود را با تحقق هدف اصلی خود: یعنی رساندن پیام به معتادی که هنوز در عذاب است، حفظ می کند.

از روابط عمومی مان چگونه باید استفاده کنیم؟ خیلی ساده است، اگر معتادان هرگز چیزی در مورد ما نشنوند و یا اگر شهرت ما به گونه ای باشد که باعث رانده شدن معتادان از ما شود NA نمی تواند به آنها کمک کند، هر چند که NA چه با روابط اجتماعی خوب و چه بدون آن، مستقیماً در دسترس بعضی از معتادان خواهد بود. اعضاء انجمن ما از دوستان، اعضاء خانواده و همکاران خود که در جستجوی بهبودی هستند، برای حضور در جلسات ما دعوت به عمل خواهند آورد. معتادان دیگری نیز از طریق H&A با ما آشنا خواهند شد. و در صورتی که نیاز به کمک داشته باشند، می دانند که با چه کسی تماس بگیرند.

اگرچه اکثر قریب به اتفاق معتادان در حال عذاب توسط اشخاص یا سازمان های دیگر در جامعه به صورت غیر مستقیم با NA آشنا می شوند. اکثر معتادان فقط از طریق گزارشات و

اطلاعیه‌های رسانه‌ها، مراجعه به حرفه‌ای‌ها، و یا در سطح وسیع از طریق دریافت اطلاعات مستقیم توسط اعضای اجتماع، از وجود ما آگاه خواهند شد. و در غیر اینصورت آنها چیزی در مورد ما نخواهند شنید. برای تحقق هدف اصلی خود، ما نیازمند برقراری ارتباطات خوب توأم با همکاری، با اجتماع اطراف خود هستیم. ما به تنهایی نمی‌توانیم هدف اصلی خود را تحقق بخشیم.

## روابط اجتماعی -- یک مسیر روحانی

در فعالیت‌های اطلاع‌رسانی NA اعلام می‌کنیم که، ما بخشی از اجتماع اطراف خود هستیم و نه جدا از آن. ما تنها با تکیه بر منابع خود، نمی‌توانیم نقش‌مان را در رساندن هدف اصلی انجمن ایفا کنیم. اقدامات ما برای تحقق هدف اصلی مان نه فقط بر روی انجمن، بلکه بر روی اجتماع تاثیر می‌گذارد. البته گروه‌های ما، کمیته فرعی اطلاع‌رسانی، کمیته خدماتی ناحیه، منطقه و خدمات جهانی همگی قسمت‌هایی از یک اجتماع خیلی بزرگتر، به نام جامعه انسانی هستند.

اگر فروتنی به معنای دیدن خود در چشم اندازه روحانی مناسب و شایسته، است؛ در آنصورت روابط اجتماعی ما، شاخص کلیدی وضعیت روحانی انجمن ما است. به عنوان یک انجمن، فعالیت‌های روابط عمومی به ما فرصت می‌دهد تا حالت و وضعیت روحانی خود را ارتقاء دهیم. در ابتدا، اطلاع‌رسانی می‌تواند کمک کند که انجمن ما، آموزش‌پذیر باقی بماند. به عنوان یک جمعیت روحانی، یک برنامه بهبودی و به عنوان یک حرکت اجتماعی، معتادان گمنام می‌توانند از اجتماع اطراف خود، چیزهای زیادی بیاموزند. دیگران، بسیاری از همان چیزهایی که ما نیز در جستجوی آن هستیم را انجام داده‌اند و ما می‌توانیم از آنها بیاموزیم.

فروتنی، همچنین به معنای شناخت محدودیت‌های مان است. ما جواب همه سؤال‌های افراد آسیب‌دیده و مشکل‌دار اجتماع مان را نداریم. ما حتی جواب تمام پرسش‌های معتادان به مواد مخدر در جامعه خود را هم نداریم. در معتادان گمنام، یک معتاد، تجربه، نیرو و امید خود را با معتاد دیگر به مشارکت می‌گذارد. پرداختن مؤثر به بعضی از مشکلات مربوط به اعتیاد نیازمند کمک از بیرون است.

NA یکی از ابزارهای مقابله با اعتیاد است و نه تنها ابزار آن. در بسیاری از جوامع، سازمانهای مختلفی هستند که به معتادان خواهان بهبودی، کمک ارائه می‌دهند. بعضی از این سازمانها، این کار را با تأثیرات عالی انجام می‌دهند. دلیل آن هر چه باشد، ممکن است

بعضی از معتادان توسط آنها بهبودی را با سهولت بیشتری نسبت به معتادان گمنام، پیدا کنند. ما مدعی نیستیم که بهبودی در قبضه ما است. اگر دیگران می توانند در جایی کمکی ارائه دهند که ما نمی توانیم، برای آنها آرزوی موفقیت و قدرت بیشتر می کنیم. فروتنی، یعنی شناخت جایگاهی که ما در اجتماع بدست آورده ایم و ما نقش منحصر به فرد و بسیار مفیدی را در این جایگاه ایفا می کنیم. نقش ما با دیگران متفاوت است. این نقش الزاماً بهتر یا بدتر از نقشی نیست که دیگران در زمینه اعتیاد و بهبودی ایفا می کنند، بلکه نقشی فقط متفاوت است. اگر ما جایگاه خود را در اجتماع، با سرزندگی و روحیه بالا و با حداکثر توان خود پر کنیم، روابط عمومی و هدف اصلی مان می تواند مؤثرتر واقع شود.

حال که نکات اساسی را در ارتباط با کار اطلاع رسانی مطرح کردیم، زمان آن فرا رسیده که به راهنمایی های ویژه که توسط دوازده سنت در باره روابط عمومی ما با اجتماع مقرر گردیده، نگاهی بیاندازیم. ما خط مشی روابط عمومی خود را که " بنا بر اصل جاذبه است، تا تبلیغ " مد نظر قرار می دهیم. و به این که چه جاذبه ای برای مردم داریم، و سعی داریم چه کسانی را مجذوب کنیم، نگاهی خواهیم انداخت. درباره این که چگونه NA با دیگر سازمان ها در اجتماع رابطه برقرار می کند، فکر خواهیم کرد و در نهایت، ما به استفاده از مراکز خدماتی در سازماندهی و اداره تلاش های روابط عمومی مان، نگاهی مختصر خواهیم انداخت.

## جاذبه

سنت یازدهم ما به ما می گوید که " خط مشی روابط عمومی ما بنابر اصل جاذبه است، تا تبلیغ " یکی از اصول روحانی زیربنایی در این نوع خط مشی روابط عمومی، فروتنی است. ما پیام مان را ساده و مستقیم در جامعه به مشارکت می گذاریم، و از ادعاهای غلوآمیز در مورد معتادان گمنام اجتناب می کنیم. در حال حاضر احساس می شود اعضای ما به موفقیت های قابل توجهی دست یافته اند، اما مدعی نیستیم که برنامه برای همه معتادان و تحت هر شرایطی کار خواهد کرد و یا این که دیدگاه های درمانی ما بایستی به صورت جهانی اجرا شود. تنها چیزی که ما می گوییم این است که اگر کسی در جامعه با مواد مخدر مشکل دارد، معتادان گمنام ممکن است قادر به کمک به او باشد. ما به معتادان زیادی کمک کرده ایم که قطع مصرف کنند، میل به مصرف را از دست بدهند و جایگاه سالم و سازنده ای در جامعه پیدا کنند. ما به جز جذب معتاد در حال عذاب به جلسات مان و

کسب دیدگاه مثبت آن دسته از افراد اجتماع که معتادان را به ما ارجاع می دهند، هیچ ادعای دیگری نداریم.

اگرچه باید تأکید کرد که، "جاذبه به جای تبلیغ" به این معنی نیست که ما برای شناخته شدن در جامعه هیچ کاری انجام نمی دهیم. این کار نه تنها اشکال ندارد بلکه ما را تشویق می کند تا پیام موجودیت و سودمندی NA را به خارج از انجمن برسانیم. هدف ما ارائه ادعاهای غیر معقول درباره خودمان و پائین آوردن ارزش کار دیگران نیست. اما با این حال ما یک انجمن سری نیز نیستیم، معتادان گمنام به گمنامی شخصی اعتقاد دارد نه به گمنامی انجمن.

سنت یازدهم فقط به یک محدودیت در روابط عمومی بطور شفاف و مفصل اشاره می کند: " ما لازم است همیشه گمنامی شخصی خود را در سطح مطبوعات، رادیو و فیلم حفظ کنیم." ما رسانه های عمومی را در مورد استفاده از چهره کامل اعضای NA، و یا پخش داستان هایی که در آن اعضای NA بوسیله نام شناخته می شوند، منع می کنیم. ما این کار را به دو دلیل انجام می دهیم. اولاً، ما باید قادر باشیم، به تازه واردان اطمینان دهیم که به عنوان اعضای NA، هویت آنها محرمانه خواهد ماند. دوماً این که ما می خواهیم رسانه ها تمرکز خود را بر روی اعتبار NA حفظ کنند نه بر روی اعتبار شخصی که پیام رسانی می کند.

نیاز به حفظ گمنامی شخصی در رسانه های عمومی، استفاده از سخن گو را منع نمی کند. اگرچه این سخن گو نمی بایست به عنوان عضو NA ظاهر شود، بلکه می تواند به عنوان کارمند خاص که وظیفه اش صحبت برای سازمان است و یا به عنوان دوست غیر معتاد انجمن، ظاهر شود. بعداً در مورد کارمندان خاص، مراکز خدماتی و نقش آنها در روابط عمومی NA، بیشتر صحبت خواهد شد.

سنت یازدهم فقط بر روی نیاز به رعایت گمنامی شخصی در سطح رسانه های عمومی تمرکز می کند. در سطوح دیگر، گمنامی شخصی مسئله ایست که به خود شخص مربوط است. وقتی ما شخصی را می شناسیم که با مواد مخدر مشکل دارد، ممکن است هویت خود را به عنوان معتاد در حال بهبودی و عضو NA، در صورتی که فکر کنیم این کار سودمند است، فاش کنیم. همچنین کاراعضایی که معارفه ها و سخنرانی های اطلاع رسانی را در رویدادهای اجتماعی، برگزار می کنند و تجربه شخصی خود را در ارتباط با بهبودی همراه با اطلاعات عمومی درباره برنامه NA به مشارکت می گذارند، با اصول سنت یازدهم

مغایرتی ندارد. تا زمانی که گمنامی شخصی خود را در رسانه‌های عمومی حفظ می‌کنیم، سنت یازدهم را رعایت کرده‌ایم.

## پیام رسانی

چرا ما برنامه NA را به اطلاع عموم می‌رسانیم؟ سنت پنجم اظهار می‌کند: "هر گروه فقط یک هدف اصلی دارد، رساندن پیام به معتادی که هنوز در عذاب است." ما چگونه می‌توانیم در مورد منافع یک پروژه خدماتی قضاوت کنیم؟ با در نظر گرفتن این که این کار تا چه حد به گروه‌های ما برای تحقق هدف اصلی‌شان کمک خواهد کرد. کار اصلی اطلاع‌رسانی، جذب معتادان به جلسات گروهها است. همان‌گونه که کتاب پایه به ما یادآور می‌شود: "گروه قوی‌ترین وسیله ای است که ما برای پیام رسانی داریم." (کتاب پایه، صفحه ۸۸)

اما چه پیامی؟ این مهم است که اعضای کمیته فرعی اطلاع‌رسانی در این مورد بسیار شفاف باشند، تا برداشت‌های نادرستی در مورد انجمن‌مان را به جامعه منتقل نکنند. سنت سوم ما می‌گوید: "تنها لازمه عضویت، تمایل به قطع مصرف مواد مخدر است." واضح است که در معتادان گمنام این جمله به معنای "قطع مصرف مواد مخدر است" - نه پرخوری اجباری، قمار بازی، یا تبهکاری و یا به دنبال برقراری رابطه جنسی بودن. کتاب پایه حتی از این نیز فراتر رفته و می‌گوید، "پیام این است که یک معتاد، هر معتادی، می‌تواند از مصرف مواد مخدر دست بردارد، میل به مصرف را از دست بدهد و یک راه تازه برای زندگی پیدا کند.... این تنها چیزی است که ما می‌توانیم از خودمان به دیگران بدهیم." (کتاب پایه ویرایش پنجم، صفحه ۸۸)

وقتی ما درباره سنت سوم و پنجم و روابط خود با اجتماع صحبت می‌کنیم، یک مسئله که بیشتر لازم است مد نظر قرار گیرد این است که: هدف اصلی انجمن ما "رساندن پیام به معتادی که هنوز در عذاب است، می‌باشد" و این به معنی هر معتادی است که هنوز در عذاب است. سنت سوم ما، نبود وجود محدودیت‌های مطلق در حفظ عضویت یک فرد را تقویت می‌کند. بسیاری از نواحی NA از گروه‌هایی تشکیل شده که این گروه‌ها شامل معتادانی است که از لحاظ اجتماعی، اقتصادی، نژادی، قومی و یا ریشه فرهنگی دارای ویژگی‌های یکسانی هستند. تا اینجا هیچ اشکالی وجود ندارد، اما به شرط آن که NA آنقدر رشد کند تا در دسترس همه معتادان با ویژگی‌ها و شرایط مختلف قرار گیرد. بسیار مهم است که کمیته فرعی روابط عمومی ما، وقت خود را به دقت صرف مطالعه در مورد

جوامع خود کند. به این ترتیب، آنها به طیف گسترده ای از نیازها براساس آنچه که معتادان گمنام می بایست ارائه کند، پی خواهند برد. همچنین آنها در حین این کار می آموزند که چگونه راه حل های NA در مورد اعتیاد را در سراسر جامعه بطور مؤثر به اطلاع عموم برسانند.

## روابط با دیگران

در بسیاری از جوامع، دوستان غیر معتاد ما، جهت برپایی معتادان گمنام و کمک به رشد NA ابزاری سودمند بوده اند. همان گونه که قبلاً دیده ایم، معتادان گمنام واقعاً بدون همکاری دیگران نمی تواند هدف اصلی خود را تحقق بخشد. به هر حال، ما سنت های معینی از جمله سنت ششم، هفتم و دهم را داریم که بطور مشخص ما را در برقراری روابط با دیگر سازمان ها، راهنمایی می کنند.

"یک گروه NA هرگز نمی بایست هیچ مؤسسه مرتبط و یا هر سازمان خارجی را تأیید یا در آنها سرمایه گذاری مالی کند یا نام NA را به آنها عاریت دهد، مبدا مسائل مالی، ملکی و شهرت، ما را از هدف اصلی خود منحرف سازد."

"هر گروه NA می بایست کاملاً متکی به خود بوده و کمکی از خارج دریافت نکند."

"معتادان گمنام هیچ عقیده ای در مورد مسائل خارجی ندارد. نام NA هرگز نبایست به مباحث اجتماعی کشانده شود."

ما در جامعه به دنبال ارائه اطلاعات مفیدی در مورد برنامه NA، به دیگران هستیم. ما به عنوان اعضای اجتماع، تا سر حد امکان به دنبال همکاری با دیگران هستیم و هم زمان، حد و مرز NA را با سازمان های دیگر به صورت شفاف حفظ می کنیم. ما کارهای دیگران را نه تأیید و نه رد می کنیم. بودجه ای برای کار دیگران فراهم نمی کنیم و برای فعالیت های خودمان، از بیرون کمک مالی دریافت نمی کنیم. NA در جامعه دارای جایگاهی است و مسئولیت NA حفظ این جایگاه است.

بطور کلی، فعالیت های روابط عمومی ناحیه، می بایست توسط اعضا و گروه هایش از طریق کمیته خدماتی ناحیه، پشتیبانی شود. ممکن است، موسسات بازرگانی محلی، ارگان های دولتی و یا سازمان های مدنی کارهای ما را صمیمانه تأیید کنند و به ما پیشنهاد دریافت پول جهت تبلیغ و کمک در امر پیام رسانی نمایند. کمیته های فرعی اطلاع رسانی با شهامت و حسن نیت، این نوع حمایت را رد می کنند. نیاز است که معتادان گمنام هزینه های خود را به شیوه خودش پرداخت نماید.

با این حال می بایست متذکر شد که مسائل و موضوعات مربوط به خود اتکایی، همیشه این قدر شفاف نیستند. یک تبلیغ خط تلفن در روزنامه محلی با یادداشتی به مضمون " با حمایت ژان د شورلت " به وضوح یک اعانه و کمک خارجی را مشخص می کند. به هر حال، اکثر تلویزیون ها و ایستگاه های رادیویی آمریکا، مقدار قابل توجهی از زمان معمول خود را در اختیار سازمان های عام المنفعه قرار می دهند. بعضی از شرکت های حمل و نقل، به سازمان های غیر انتفاعی، برای استفاده از محل تبلیغات خود جهت الصاق آگهی تخفیفی در نظر می گیرند. از یک طرف ممکن است این کار به عنوان کمک خارجی تلقی شود و از طرف دیگر، رد کردن آن مثل این است که وقتی برای پیام رسانی و کارکرد قدم دوازده باید با ماشین به مکانی برویم از خیابان ها و جاده ها استفاده نکنیم به این بهانه که آنها با بودجه دولتی ساخته شده اند. هر کمیته فرعی روابط عمومی، در این شرایط می بایست بر اساس بهترین برداشت و قضاوت خود عمل کند.

آخرین نکته ای را که می بایست هنگام برقراری روابط عمومی با دیگر سازمانها، مد نظر قرار دهیم این است که معتادان گمنام در راستای حفظ تمرکز بر روی هدف اصلی خود، سنت بی طرفی در مورد مباحث عمومی و خارجی را مقرر کرده است. ما به عنوان یک سازمان، هیچ گونه موضع گیری، خارج از چارچوب فعالیت های مشخص خود را، اتخاذ نمی کنیم. معتادان گمنام، منعکس کننده دیدگاه های موافق و مخالف در مسائل حقوقی و مدنی، اجتماعی، پزشکی، قضائی، و یا مسائل مذهبی نمی باشد. ما حتی در مورد مسائل حاشیه ای مرتبط با اعتیاد از قبیل، بزهکاری، اجرای احکام، مجازات های کیفری مواد مخدر، فساد و فحشاء، ابتلاء به HIV (ایدز) و یا برنامه های توزیع سرنگ رایگان، هیچ گونه موضعی نمی گیریم. ما اعتقاد داریم که شایستگی و صلاحیت ما در فراهم نمودن مکانی است که معتادان در حال عذاب بتوانند با دیگر همدردان خود، که تجربه های قابل توجهی در بهبودی از اعتیاد دارند، آشنا شوند. برای دور ماندن از بحث های گمراه کننده، ما نیروی خود را فقط و فقط بر روی کاری که به بهترین نحو ممکن می توانیم انجام دهیم، متمرکز می کنیم.

## مراکز خدمات اجتماعی

کار اطلاع رسانی، نیازمند توجه و به خاطر سپردن دقیق جزئیات و پیگیری مداوم آنها است. مدیریت مسئولانه در امر اطلاع رسانی می تواند مقدار زیادی از زمان را به خود



اختصاص دهد، شاید بیشتر از زمانی که داوطلبان کمیته های فرعی در اختیار دارند. برای همکاری در مدیریت خدمات اطلاع رسانی، بعضی از نواحی و مناطق، مراکز خدماتی تأسیس نموده اند که با کارمندان خاص مجهز شده اند.

سنت هشتم ما می گوید: "معتادان گمنام می بایست برای همیشه غیر حرفه ای باقی بماند اما مراکز خدماتی ما می توانند کارمندان مخصوصی استخدام کنند." ما در جلسات گروهی خود، مشاورین حقوق بگیر نداریم. بهبودی توسط یک معتاد به معتاد دیگر به صورت رایگان به مشارکت گذاشته می شود. اما به هر حال کار اطلاع رسانی، معمولاً از نوع مشارکت شخصی یک معتاد با معتاد دیگر که بخش اول سنت هشتم به آن اشاره میکند نیست. هدف ما، فراهم نمودن خدمات مسئولانه، با ثبات و مداوم است، بطوریکه تعداد بیشتری از معتادان بتوانند راه خود را به جلسات ما پیدا کنند. اگر ناحیه شما برای انجام این کار، به کمک بیشتری نیاز دارد، مرکز خدماتی توانایی فراهم نمودن این کمک را دارد. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد جزئیات کاربردی، راه اندازی و بهره برداری از مراکز خدمات (دفتر خدماتی)، با دفتر خدمات جهانی تماس بگیرید.

برای تحقق هدف اصلی NA، روابط اجتماعی خوب امری ضروری و اساسی می باشد. بدون کمک دیگران در اجتماع، بسیاری از معتادان هرگز نام معتادان گمنام را نخواهند شنید. ما مسئول حفظ روابط مان با اجتماع هستیم، در این صورت پیام ما با گسترده ترین شکل ممکن، منتقل می شود. در نتیجه، ما به سهم خود به مؤثرترین شکل ممکن به اجتماع خود خدمت می کنیم. برای رفاه انجمن مان نیاز است ما تا آنجا که می توانیم از دیگر سازمانها در اجتماع خود، بیاموزیم و فروتنانه جایگاه خود را در جامعه پیدا کنیم. ما در معتادان گمنام به عنوان جزئی از کل اجتماع بزرگ اطراف خود هستیم و نه به عنوان جزئی جدا از آن. دوازده سنت برای فعالیت های روابط عمومی ما، راهنمایی ویژه ای فراهم می کند. اما بدون تمایل فروتنانه جهت خدمت به معتادان انجمن، ما پیامی برای رساندن نخواهیم داشت و در نتیجه انجمنی برای اطلاع رسانی به عموم وجود نخواهد داشت.